



امارن! فيق جابتن اكام اسلام فيراق تيدق برتغكوغجواب كاتس سبارغ فمهن ايات سلاءين دري كاندوغن خطبة يغ دكلواركن.

"رسول الله ﷺ چونتوه تلادن سفنجع زمان"

8 ربيع الأول 1440 / 16 نوفمبر 2018

الْحَمْدُ لِلَّهِ¹ الْقَائِلِ

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا
(سورة الأحزاب اية 21)

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ² وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى
يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ³ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.
سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

برديريش خطيب دسيني، ايغين برقسن كقد ديري سنديري دان حاضرين
يغ درحمتي دان دكاسيهي الله. ماريله برسام ۲ كيت برشكور كان دبريكن نعمة
ايمان دان اسلام، سرتا ممقرباءيهي دان ممقرباءيهي كتنقواءن كقد الله، توهن
قميليك سكالين عالم، يعني برسوغكوه ۲ ملقساناكن سكالالا تيته فرينتهش دان برالتزام
منيغكلكن سكالالا لارغش. موده-مودهن كيت براوليه منفعه كباءيقن ددنيا لبيه ۲
لاكي داخيرة. ميمبر قد هاري اين اكن مبيچاراكن تننغ: "رسول الله ﷺ چونتوه
تلادن سفنجع زمان"

¹ بحمدي الله

² صلوات كاتس نبي محمد ﷺ

³ فسن تقوى



سیدغ جمعة سکالین،

رسول الله ﷺ اداله سآورغ اوتوسن الله دموك بومي اين مروفاكن ايكوتن ترباءيق دالم ملقساناكن عبادة دان فرهباءن كقد الله سبحانه وتعالى. بکینداله مأنسي یغ قالیغ مهمي وحي ۲ الله، دان یغ قالیغ مغرتي كهندق ۲ الله ترهادف مأنسي. جوسترو، سواجرن کیت مغيكوت دان منلادني بکیندا نبي دالم ملقساناكن عبادة كقد الله سبحانه وتعالى. رسول الله ﷺ مغاجرکن كقد کیت بهاوا اف یغ لبيه فنتیغ دالم عمل عبادة اياله إستقامه، یاءیت برتروسن دالم ملاكوكن. بیارقون عملن هاش سديکیت سهاج، نامون سديکیت یغ برتروسن ایت لبيه باءیق درقد باپقش عملن، تتاقي تیدق برتروسن. لالو رسول الله ﷺ برسبدا درقد سیدتنا عائشة رضي الله عنها :

يَا أَيُّهَا النَّاسُ! عَلَيْكُمْ مِنَ الْأَعْمَالِ مَا تُطِيقُونَ ، فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَمَلُّ حَتَّى تَمَلُّوا ، وَإِنَّ أَحَبَّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ مَا دُوِّمَ عَلَيْهِ وَإِنْ قَلَّ

مقصودن: مقصودن : واهاي مأنسي لاكوكنه عمان مغيكوت كأوقاياءن كامو. سسوغكوهن الله تیدق جمو سهیغكاله كامو جمو. عمان یغ قالیغ الله سوکاءي اياله عمان یغ برتروسن والاوقون سديکیت. (حدیث روایة إمام البخاري مسلم)

سیدغ جمعة سکالین،

بکیندا رسول الله ﷺ اداله برسوغكوه-سوغكوه دالم ملاكوكن عبادة دان تیغكي كشكورن كقد الله. بیارقون بکیندا سآورغ یغ معصوم دان دجنجیكن شرك اولیه الله،



نامون بکیندا تتف برسماغت دان برسوغکوه-سوغکوه ملاکوکن. قرنه سواتو مالم، نبی ﷺ مخرجان صلاة سهيغک بئقک کاکين. کتيک دتاش اوليه سيدتنا عائشة رضي الله عنها، بکیندا منجواب:
أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا؟

مقصودن: سالهکه اکو منجادي ساورغ همبا يغ برشکور؟

(حديث رواية مسلم)

والاو باکایماناقون، بکیندا ﷺ مهاجر کفد کيت اکر برقدا-قدا دالم ملاکون اف سهاج دان تيدق ملمقاوئي باتس، ترماسوق جوکاله دالم حال عبادة. قرنه 3 اورغ صحابة داتغ کرومه استري بکیندا رسول الله ﷺ اونتوق مناپاکن باکایمان قريجال عبادة نبی ﷺ کران مريک براس عباده مريک تر لالو سديکيت. لالو منچريتاکن تنتغ کعزمن مريک اونتوق برسوغکوه-سوغکوه ملقساناکن عبادة. ساله ساورغ درقد مريک مغاتاکن بهاوا دي اکن مخرجکن صلاة سفنجع مالم، ساورغ لاکي مغاتاکن بهاوا دي اکن برقواسا سفنجع ماس دان ساورغ لاکي مغاتاکن بهاوا دي تيدق اکن برکهوين. مندغر کات ۲ ايت، سيدنا انس بن مالک رضي الله عنه منچريتاکن بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

وَاللَّهِ إِنِّي لِأَخْشَاكُمُ لِلَّهِ وَأَتَّقَاكُمْ لَهُ، لَكِنِّي أَصُومُ وَأُفْطِرُ، وَأُصَلِّي وَأَرْقُدُ، وَأَتَزَوَّجُ النِّسَاءَ، فَمَنْ رَغِبَ عَن سُنَّتِي فَلَيْسَ مِنِّي

مقصودن: دمي الله، اکو اداله مأنسي يغ قالیغ تاکوت دان برتقوی کفد الله، نامون اکو برقواسا دان اکو بربوک، اکو مخرجان صلاة دان اکو جوک تيدور، اکو جوک برکهوين دغن وانيتا. سسياف يغ تيدق سوک سنة کو، مک دي بوکنله دري کالغنکو.
(حديث رواية إمام البخاري)



فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة ال عمران اية 31 :
قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

مقصودش : كاتاكنله (واهاي محمد) : جك بنر كامو مڠاسيهي الله مك ايكوتيله
داكو، نسچاي الله مڠاسيهي كامو سرتا مڠمڠونكن دوسا ۲ كامو. دان (ايغته)،
الله مها فڠمڠون، لاني مها مڠاسيهاني.

مسلمين يڠ درحمتي الله سكالين،

بكيندا نبي محمد ﷺ داوتوسكن كڠد مأنسي بوكن سهاج اونتوق منجلسكن
سؤال عبادة كڠد كيت، بهكن بكيندا جوڠ اداله چونتوه تلادن يڠ ترباءيق دالم
ڠركاءولن سسام مأنسي. حديث درڠد سيدنا انس بن مالك رضي الله عنه بهاوا
رسول الله ﷺ برسبدا:

لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ

مقصودش: تيدق سمڠورنا ايمان سساورڠ درڠد كامو سهيڠكاله اي مڠاسيهي
ساوداراش سڠرتي اي مڠاسيهي ديريش سنديري.

(حديث رواية إمام بخاري دان مسلم)

رسول الله ﷺ ساغت منيتيق برتكن سؤال كاسيه سايڠ دالم هوبوغن سسام
مأنسي. بهكن، بكيندا توروب مپاتاكن بهاوا تيدق سمڠورنا ايمان سساورڠ ايت
سكيران دي تيدق مڠاسيهي ساوداراش سسام اسلام. سيدنا ابو هريرة رضي
الله عنه مروايتكن بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:



مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُتْلُ خَيْرًا أَوْ لِيُصْمِتْ
مقصودن: سسیاف یغ بر ایمان کهد الله دان هاري أخیره، مک هندقله دي برکات-
کات یغ باعق سهاج، اتاوقون ديام. (حدیث متفق علیه)
دالم کهیدوئن سهارین کیت، قستین کیت تیدق اکن ترلقس درقد
کومونیکاسی دان بریچارا برسام کاون ۲ دان لاءین ۲. نامون، قرنهکه کیت ترفیکیر
اونتوق مگیکوئی قندوان دان اخلاق رسول الله ﷺ دالم حال این؟

سبهاکین بسر دکالغن کیت هاري این تیدق ممدولیکن ادب دان اخلاق
دالم بریچارا دان کومونیکاسی سسام کیت بهکن کتیک برچرامه دان مپمقایکن
کلیه اکام سکالیقون. ایغتله بهاوا عذاب دنراک کلک بابق دسبیکن کللا این مانسی
دالم قرکارا اونتوق منجاک لیده. لیده دزمان مودن این بولیله دارتیکن سباکای
قرالتن کومونیکاسی مودن سفرتی وات س.اقتف (WhatsApp)،
فس.بوک (Facebook)، ویچت (Wechat) دان سباکایش. حدیث یغ
دروایتکن اولیه عبد الله بن عمر رضی الله عنهما بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:
المُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ
مقصودن: اورغ اسلام یغ سبئرث ایاله اورغ اسلام لاءین سلامت درقد لیده
دان تاغن.

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

دالم کهیدوئن سهارین کیت، تیدق سقاتوتش کیت برسیکف بوغکق دان
ایکو اونتوق مندغر قندغن درقد اورغ لاءین. دالم حال این،



رسول الله ﷺ مغاير كيت سوفاي سنتياس تربوك دالم منزما تكورن دان سنتياس برينچغ سرتا مغمبيل فنداغن درقد اورغ لاءين.
بكيندا ﷺ سنديري والاوقون ساورغ نبي، بهكن ساورغ يغ معصوم، نامون تتف برينچغ دان مغمبيل فنداغن درقد صحابة ٢ بكيندا رضي الله عنهم اجمعين.

رسول الله ﷺ مغاير دان منونجوقي كيت اونتوق سنتياس برسوغكوه دان قوسيتيف دالم ستياف فكرجان. اومت اسلام سريغ دكمبركن سباكاي اومت يغ موندور دان تيدق برسيستم سدغكن رسول الله ﷺ مغايركن كيت منجادي اومت يغ هيبت دان ماجو كهادفن. اين برداسركن فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الشرح اية 7 :

فَاِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ

مقصودش : كمودين افايلا اغكاو تله سلساي (درقد سسواتو عمل صالح)، مك برسوغكوه-سسوغكوهله اغكاو براوسها (مغرجكن عمل صالح يغ لايين).

ددالم حديث يغ دروايتكن اوليه عائشة رضي الله عنها بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا :

إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُحِبُّ إِذَا عَمِلَ أَحَدُكُمْ عَمَلًا أَنْ يُتِمَّهُ

مقصودش : سسوغكوهش الله عز وجل كاسيه افايلا سساورغ درقد كامو ملاكوكن سسواتو عملن هندقله بوات سچارا تكون. (حديث رواية الطبراني)



ستياف فرکارا یغ ترجادي منیقا کیت، سهاروسن کیت فوسیتیف دان برتیندق فرواکتيف دالم سموا فرکارا. اینیله سیکف ساورغ مؤمین سباکایمان یغ دپاتاکن اولیه صهیب بن سنان رضي الله عنه بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا :
عَجَبًا لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ خَيْرٌ وَلَيْسَ ذَاكَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ إِنَّ أَصَابَتُهُ سَرَاءٌ شَكَرًا فَكَانَ خَيْرًا لَهُ وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَاءٌ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ.

مقصودش : سوغکوه منعجوبکن کأداءن ساورغ مؤمین. سلوروه اوروسنن ایت بائیق. این تیدقله ددافتی کچوالی قد ساورغ مؤمین. جک منداقتکن کسنغن، مک ای برشکور. ایت بائیق باکیش. جک منداقتکن کسوسهن، مک ای برصبر، ایت فون بائیق باکیش. (حدیث روایة مسلم)

کسیمقولن، تیک فرکارا یغ تله دیچاراکن داتس اداله مروفاکن اینتیقاتی بهاوا رسول الله ﷺ منجادی چونتوه تلادان یغ مرغکومی سلوروه اسفیک کهیدوفن سفرتی کلوارک، مشارکت دان نکارا.

حاضرین سیدغ جمعة سکالین،

- مغاخیری خطبة هاری این، ماریله کیت معھیاتی دان مهمی فرکارا ۲ برایکوت:
1. کیت هندقله مستیکن عمل عبادة سرتا تیغکه لاکو کیت برفندوکن کقد اجرن اسلام سبیر یغ دباوا اولیه رسول الله ﷺ.
 2. سموا عمل عبادة هندقله دلاکوکن دغن إستقامه دان برتروسن.
 3. اومت اسلام هندقله منبه دان منیغکتکن علمو ۲ فغتاھوان ملالوئی کورو ۲ یغ معتبر سرتا میمقایکن علمو یغ صحیح.



4. اومت إسلام هندقله منجاديكن رسول الله ﷺ سباكاي چونتوه ايكوتن
يغ ترابيع دالم ستياف اسثيك كهيدوقن.

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ
وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ
لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ⁴ حَمْدًا كَثِيرًا كَمَا أَمَرَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ
أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ⁵ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ⁶ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ. فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا
برمقصود: سسوغكوهش الله دان قارا ملائكتن برصلوات كقد نبی (محمد ﷺ)،
واهاي اورغ برايمان برصلواتله كامو كقدان سرتا اوچقله سلام سجهترا دغن
فثحرمتن يغ سقنوهش. (سورة الأحزاب اية 56)

⁴ موحى الله

⁵ صلوات كاتس نبی محمد عليه وسلم

⁶ واصبت تقوى



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ
وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي
الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

خطيب مپرو كقد سيدغ جمعة سكالين اكر كيت سما مملهارا عقيدة سوقاي
تيدق مپمفغ درقد عقيدة اسلاميه سبئر. ماريه كيت برقكغ كقد اجرن اسلام يغ
برترسكن عقيدة اهل السنة والجماعة يغ منجادي فكغن واريش بكنندا رسول الله
ﷺ، قارا صحابة دان تابعين هيغك كقد كيت هاري اين. جاعنله كيت برقچه بله
عقيدة درقد عقيدة دان فهمن يغ مپليويغ درقد عقيدة اهل السنة والجماعة يغ تله
دسقاكي اوليه قارا علماء يغ منجادي ترس فرقادوان كيت امة اسلام سلاما اين.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

مپبر جوک تيدق قرنه جمو اونتوق مپرو كقد سيدغ جمعة سكالين سوقاي
كيت برسام-سام معموركن رومه ۲ الله دغن ملاكوكن عبادة دان عمل صالح سچارا
استقامة تراوتام صلاة فرض برجماعة. سبدا رسول الله ﷺ درقد سيدنا انس
بن مالك رضي الله عنه:

مَنْ صَلَّى لِلَّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا فِي جَمَاعَةٍ يُدْرِكُ التَّكْبِيرَةَ الْأُولَى، كُنْتُ لَهُ بَرَاءَتَانِ:
بَرَاءَةٌ مِنَ النَّارِ، وَبَرَاءَةٌ مِنَ النَّفَاقِ

مقصودن: بارغ سياف منونايكن صلاة كران الله سلاما 40 هاري برجماعة دغن
مندافت تكبيرة الاحرام برسام امام، دتوليس باكين دوا كبيسن، كبيسن درقد
افي نراك دان كبيسن درقد صفة منافق (حديث رواية امام الترمذي)



اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ⁷ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْأِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الدُّعَاةَ وَالْمُجَاهِدِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ فِي سُورِيَا، وَفِي فَلَسْطِينَ وَفِي مَيْتَمَرٍ وَفِي كُلِّ مَكَانٍ وَفِي كُلِّ زَمَانٍ.

يا الله، امفونيله دوسا سلوروه قوم مسلمين دان مسلمات، مؤمنين دان مؤمنات سرتا كورنياكنله كقد كامى هدايه دان عنايهمو اونتوق ملقساناكن قرينتهمو دان منجاءوءهي لارغنمو.

يا الله، بركتيله هيدوف همبامو يغ ملقساناكن تونتوتن زكاة دان كورنياكن رزقي يغ برليقت كندا كقد قارا فواقف سرتا سوچيكنله هرتا دان جيوا مريك، ليندوغيله كولوغن فقراء دان مساكين درقد ككفورن دان كفقيرن يغ برقنجغن.

يا الله، اغكاو قليهاراله نكارا مليسيا يغ ترچينتا اين، اغكاو جاءوهيله نكارا كامى درقد بلاء بنجان، وابق قياكيت، هورو- هارا، فتنة دان خيانه. ككلكنله كهمونين دان فرقادوان يغ برقنجغن اكر نكارا كامى منوجو كقد نكارا يغ باءيق دان منداقت كأمقونن مو يا الله.

⁷ دعاء قوم مسلمين



يا الله، كورنياكله سفنوه توفيق دان هدايمو ترهادف راج كامى، دولي يثغ مها موليا قدوك سري سلطان فيراق دار الرضوان، سلطان نزرين معز الدين شاه ابن المرحوم سلطان أزلن محب الدين شاه المغفور له دان راج فرمايسوري فيراق دار الرضوان توانكو زارا سالم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعيت جلات سكالين.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْأِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَدْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.